

## PRO SALUTATE ANIMALIS

### ZAHNREINIGER DENTAL MICRO-FLEECE

D

Der ZAHNREINIGER von ST. DIEM'S reinigt effektiv Zähne, Zahnfleisch und Zunge von Hunden und Katzen. Das weiche Mikrofasermaterial befreit von Belägen und Plaque. Dank seiner Silberionen-Technologie bindet der ZAHNREINIGER Bakterien. Zahnstein und Plaque werden entfernt. Mundgeruch wird gemindert.

#### Anwendung:

Mit dem Zeigefinger in den ZAHNREINIGER schlüpfen. Die Spitze des ZAHNREINIGER kurz anfeuchten. Mit leicht kreisenden Bewegungen, Zahn für Zahn von allen Seiten reinigen. Anschließend kann auch das Zahnfleisch massiert und die Zunge gereinigt werden. Nach jeder Anwendung mit warmem Wasser spülen und trocken lassen.

Für bessere Ergebnisse gemeinsam mit der ST. DIEM'S ZAHNCREME anwenden.

Eine Desinfektion durch Auskochen, Mikrowellen- oder Dampfsterilisation ist möglich.

#### Hinweise:

- Den ZAHNREINIGER bei Beschädigungen oder wenn sich die Spitze gelb verfärbt, austauschen.
- Bei regelmäßiger Anwendung alle 4-5 Wochen austauschen.
- Der ZAHNREINIGER ist nicht geeignet für Waschmaschinen, Geschirrspülmaschinen, die chemische Reinigung oder Kaltwassersterilisation. Nicht bleichen.
- Die verwendete Microfaser entspricht Ökotex-Standard 100.
- Den ZAHNREINIGER nicht von Hund oder Katze verschlucken lassen.
- Vor Erstgebrauch mit warmem Wasser ausspülen.

### VINGERLING TANDENREINIGER TANDREINIGUNG

NL

De VINGERLING TANDENREINIGER van ST. DIEM'S reinigt effectief de tanden, het tandvles en de tong van honden en katten. Het zachte microvezelmateriaal bevrijdt de tanden van plaque en aanslag. Dankzij de zilver ion-technologie is de vingerling in staat om bacteriën te binden. Tandsteen en plaque worden actief bestreden. Een slechte adem wordt verminderd. De vingerling zit dankzij de veiligheidslus stevig op de vinger en is geschikt voor alle vingermaten.

#### Toepassing:

Schuif de wijsvinger in de vingerling. Maak het topje van de vingerling een beetje vochtig. Reinig de tanden van alle kanten met lichte cirkelvormige bewegingen. Daarna kan ook het tandvles gemasseerd en de tong gereinigd worden. Na elk gebruik met warm water afspoelen en laten drogen. Voor betere resultaten samen met de ST. DIEM'S TANDPASTA gebruiken. Sterilisatie door middel van koken, in de microgolfoven of met stoom is mogelijk.

#### Belangrijke informatie:

- De vingerling dient bij beschadigingen of wanneer het topje geel wordt vervangen te worden.
- Bij regelmatig gebruik dient de vingerling elke 4-5 weken vervangen te worden.
- De vingerling is niet geschikt voor wasmachines, vaatwassers, stomerij of koudwatersterilisatie. Niet bleken.
- De gebruikte microvezel voldoet aan de Ökotex-standaard 100.
- Pas op dat de VINGERLING TANDENREINIGER niet door de hond of kat wordt ingeslikt.
- Voór het eerste gebruik met warm water uitspoelen.

### DENTAL MICRO-FLEECE TOOTH CLEANING

GB

The ST. DIEM'S DENTAL MICRO-FLEECE effectively cleans teeth, gums and tongue of dogs and cats. The soft microfibre material removes deposits and plaque. Thanks to its silver ion technology, the DENTAL MICRO-FLEECE binds bacteria. Actively combats tartar and plaque. Reduces halitosis.

#### How to use:

Slip your index finger into the DENTAL MICRO-FLEECE. Slightly moisten the tip of the DENTAL MICRO-FLEECE. Clean all sides of each tooth with light circular movements. Following this, you can then massage the gums and clean the tongue. After each use, rinse with warm water and allow to dry.

For a better result apply ST. DIEM'S TOOTHPASTE onto the DENTAL MICRO-FLEECE.

Disinfection (by boiling or microwave/steam sterilisation) is possible.

#### Notes:

- Replace the DENTAL MICRO-FLEECE if damaged or the tip turns yellow.
- When used regularly, replace every 4-5 weeks.
- The DENTAL MICRO-FLEECE is not suitable for washing machines, dishwashers, chemical cleaning or cold water sterilisation. Do not bleach.
- The microfibre used corresponds to the OekoTex 100 standard.
- Do not allow the dog or cat to swallow the DENTAL MICRO-FLEECE.
- Rinse with warm water before using for the first time.

### DOIGTIER DENTAIRE NETTOYAGE DES DENTS

F

Le DOIGTIER DENTAIRE de ST. DIEM'S nettoie efficacement les dents, les gencives et la langue des chiens et des chats. La matière douce en microfibrilles élimine les dépôts et la plaque dentaire. Grâce à sa technologie aux ions d'argent, le DOIGTIER DENTAIRE lie les bactéries. Il combat activement le tartre et la plaque dentaire. Il réduit la mauvaise haleine. Grâce à son anneau de sécurité, le doigtier est maintenu en place sur le doigt et il s'adapte aux doigts de toutes les tailles.

#### Utilisation :

Glisser l'index dans le doigtier. Humidifier légèrement la pointe du doigtier. Nettoyer dent par dent de tous les côtés avec de légers mouvements circulaires. Pour finir, on peut aussi masser les gencives et nettoyer la langue. Nettoyer après chaque utilisation avec de l'eau chaude et laisser sécher. Pour optimiser le résultat, appliquer en même temps que la CRÈME DENTAIRE ST. DIEM'S. La stérilisation en faisant bouillir ou bien au micro-ondes ou à la vapeur est possible.

#### Remarques :

- Changer le doigtier lorsqu'il est abîmé ou lorsque la pointe jaunit.
- Changer toutes les 4-5 semaines en cas d'utilisation régulière.
- Le doigtier n'est pas adapté aux machines à laver, aux lave-vaisselle, au nettoyage à sec, ni à la stérilisation à l'eau froide.
- Ne pas utiliser d'eau de Javel.
- La microfibre utilisée répond à la norme Ökotex 100.
- Ne pas laisser le chien ou le chat avaler le doigtier. Rincer à l'eau chaude avant la première utilisation.



FINIDORE Manufaktur GmbH  
Kirchstr. 3  
D-86926 Beuern am Ammersee  
Made in Germany  
www.st-diems.com

